



Rada
Európskej únie

V Bruseli 17. júna 2025
(OR. en)

9591/25

Medziinštitucionálny spis:
2025/0143(NLE)

ECOFIN 637
UEM 186
FIN 599
EIB
ECB

LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet: VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY, ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie (EÚ) z 28. júla 2021 o schválení posúdenia plánu obnovy a odolnosti Slovinska

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY

Z ...,

**ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie (EÚ) z 28. júla 2021
o schválení posúdenia plánu obnovy a odolnosti Slovinska**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/241 z 12. februára 2021,
ktorým sa zriaďuje Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti¹, a najmä na jeho článok 20 ods.
1,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

¹ Ú. v. EÚ L 57, 18.2.2021, s. 17, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj>.

keďže:

- (1) Po tom, ako Slovinsko 30. apríla 2021 predložilo národný plán obnovy a odolnosti, Komisia navrhla Rade jeho kladné posúdenie. Rada 28. júla 2021 schválila kladné posúdenie vykonávacím rozhodnutím (ďalej len „vykonávacie rozhodnutie Rady z 28. júla 2021“)². Vykonávacie rozhodnutie Rady z 28. júla 2021 bolo zmenené vykonávacími rozhodnutiami Rady zo 17. októbra 2023³ a z 10. decembra 2024⁴.
- (2) Slovinsko 22. apríla 2025 predložilo Komisii odôvodnenú žiadosť s návrhom na zmenu vykonávacieho rozhodnutia Rady z 28. júla 2021 v súlade s článkom 21 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2021/241, pretože plán obnovy a odolnosti už sčasti nemožno zrealizovať z dôvodu objektívnych okolností. Na základe toho Slovinsko predložilo zmenený plán obnovy a odolnosti.

Zmeny na základe článku 21 nariadenia (EÚ) 2021/241

- (3) Zmeny plánu obnovy a odolnosti, ktoré Slovinsko predložilo z dôvodu objektívnych okolností, sa týkajú 50 opatrení.

² Pozri dokumenty ST 10612/21 a ST 10612/21 ADD 1 na <http://register.consilium.europa.eu>.

³ Pozri dokumenty ST 13615/23 a ST 13615/23 REV 1 (sk) and ST 13615/23 ADD 1 REV 1 na <http://register.consilium.europa.eu>.

⁴ Pozri dokumenty ST 15989/24 a ST 15989/24 ADD 1 na <http://register.consilium.europa.eu>.

- (4) Slovinsko vysvetlilo, že štyri opatrenia už sčasti nemožno zrealizovať z dôvodu nedostatočného počtu oprávnených žiadostí o podporu projektu. Dané sa týka: cieľa 5 v rámci investície D (Energeticky účinná reštrukturalizácia systémov diaľkového vykurovania s využitím obnoviteľných zdrojov) v rámci komponentu 1 (Energia z obnoviteľných zdrojov a energetická efektívnosť), cieľa 18 v rámci investície F (Posilnenie elektrizačnej distribučnej sústavy (transformátorové stanice a nízkonapäťová sieť)) v rámci komponentu 1 (Energia z obnoviteľných zdrojov a energetická efektívnosť), cieľa 119 v rámci investície C (Spoluфинancovanie projektov na posilnenie medzinárodnej mobility slovinských výskumných pracovníkov a výskumných organizácií a na podporu medzinárodnej účasti slovinských žiadateľov) v rámci komponentu 8 (Výskum, vývoj a inovácie – cieľ výskumu, vývoja a inovácií), cieľa 143 v rámci investície C (Zavedenie flexibilnejších pracovných metód prispôbených potrebám osôb so zdravotným postihnutím v chránených spoločnostiach a centrách práce) v rámci komponentu 10 (Trh práce – opatrenia na zníženie vplyvu negatívnych štrukturálnych trendov), míľníka 212 a cieľa 213 v rámci investície B (Rozšírené opatrenie: energeticky účinná reštrukturalizácia systémov diaľkového vykurovania s využitím obnoviteľných zdrojov) v rámci komponentu 17 (REPowerEU) a cieľa 215 v rámci investície C (Posilnenie elektrizačnej distribučnej sústavy (sieť stredného napätia a nízkonapäťová sieť)) v rámci komponentu 17 (REPowerEU). Slovinsko preto požiadalo o zmenu uvedených cieľov a opisov opatrení. Slovinsko okrem toho požiadalo o zníženie cieľov 5, 18, 119 a 215. Slovinsko okrem toho požiadalo o zníženie a predĺženie harmonogramu realizácie cieľa 143. Slovinsko nakoniec požiadalo o vypustenie investície B a príslušného míľníka 212 a cieľa 213. Vykonávacie rozhodnutie Rady z 28. júla 2021 by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

- (5) Slovinsko vysvetlilo, že cieľ 9 v rámci investície G (Investície na zvýšenie energetickej účinnosti v hospodárstve) v rámci komponentu 1 (Energia z obnoviteľných zdrojov a energetická efektívnosť) už nemožno úplne zrealizovať, pretože bol prijatý nový legislatívny rámec pre energetickú efektívnosť, ktorým sa znemožňuje realizácia investície. Na základe toho Slovinsko požiadalo o vypustenie investície G a príslušného cieľa 9. Vykonávacie rozhodnutie Rady z 28. júla 2021 by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (6) Slovinsko vysvetlilo, že ciele 30 a 31 v rámci investície E (Sociálna a hospodárska odolnosť voči katastrofám súvisiacim s klímou v Slovinskej republike) v rámci komponentu 3 (Čisté a bezpečné životné prostredie) už sčasti nemožno zrealizovať z dôvodu oneskorení pri získavaní pozemkov a priestorovom plánovaní na úrovni obcí. Slovinsko preto požiadalo o zmenu uvedených cieľov a opisov opatrení. Slovinsko okrem toho požiadalo o zníženie cieľov 30 a 31. Vykonávacie rozhodnutie Rady z 28. júla 2021 by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (7) Slovinsko vysvetlilo, že mília 47a a ciele 47 a 48 v rámci investície F (Ďalšie znižovanie povodňových rizík a znižovanie rizika iných katastrof súvisiacich s klímou) v rámci komponentu 3 (Čisté a bezpečné životné prostredie) už sčasti nemožno zrealizovať z dôvodu problémov s nákupom pozemkov a zdĺhavej koordinácie projektových riešení s rôznymi zainteresovanými stranami. Slovinsko preto požiadalo o zmenu mília 47a. Slovinsko okrem toho požiadalo o zníženie cieľov 47 a 48. Vykonávacie rozhodnutie Rady z 28. júla 2021 by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

- (8) Slovinsko vysvetlilo, že míľniky 67a a 67 a ciele 68 a 68a v rámci investície C (Ďalšie zvyšovanie kapacity železničnej infraštruktúry) v rámci komponentu 4 (Udržateľná doprava) už sčasti nemožno zrealizovať z dôvodu zložitosti projektov a zhoršujúcich sa trhových podmienok vrátane narušení dodávateľského reťazca. Slovinsko preto požiadalo o zmenu uvedených opatrení. Slovinsko okrem toho požiadalo o zníženie cieľa 68a a predĺženie harmonogramu realizácie míľnika 67a. Vykonávacie rozhodnutie Rady z 28. júla 2021 by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (9) Slovinsko vysvetlilo, že cieľ 145 v rámci investície D (Rýchlejší vstup mladých ľudí na trh práce) v rámci komponentu 10 (Trh práce – opatrenia na zníženie vplyvu negatívnych štrukturálnych trendov) už sčasti nemožno zrealizovať z dôvodu zlepšeného makroekonomického stavu a nižšej miery nezamestnanosti. Slovinsko preto požiadalo o zmenu uvedeného cieľa a uvedených opisov opatrení. Slovinsko navyše požiadalo o zníženie uvedeného cieľa. Vykonávacie rozhodnutie Rady z 28. júla 2021 by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (10) Slovinsko vysvetlilo, že ciele 157 a 158 v rámci investície E (Komplexná transformácia ekologického a digitálneho vzdelávania) v rámci komponentu 12 (Posilnenie kompetencií, najmä digitálnych a požadovaných v súvislosti s novými povolaniami a ekologickou transformáciou) už sčasti nemožno zrealizovať, pretože dvaja partneri vybraní na vykonávanie odbornej prípravy ukončili svoje zmluvy s vykonávacím orgánom. Slovinsko preto požiadalo o zmenu uvedeného opisu opatrenia. Slovinsko okrem toho požiadalo o zmenu cieľa 157. Slovinsko nakoniec požiadalo o vypustenie cieľa 158. Vykonávacie rozhodnutie Rady z 28. júla 2021 by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

- (11) Slovinsko vysvetlilo, že míľniky 190 a 192 a cieľ 191 v rámci investície E (Účinná liečba prenosných chorôb) v rámci komponentu 14 (Zdravie) už sčasti nemožno zrealizovať, pretože sa vyskytli neočakávané dodatočné práce na zaistenie bezpečného prístupu na kliniku a oneskorenia pri presune pacientov z existujúcej infekčnej kliniky na dočasné miesto. Slovinsko preto požiadalo o zmenu uvedeného opisu opatrenia vrátane daných míľnikov a cieľa. Slovinsko okrem toho požiadalo o predĺženie harmonogramu realizácie cieľa 191. Vykonávacie rozhodnutie Rady z 28. júla 2021 by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (12) Slovinsko vysvetlilo, že ciele 219 a 220 v rámci investície E (Podpora zavádzania infraštruktúry pre alternatívne palivá v doprave (rozšírené opatrenie)) v rámci komponentu 17 (REPowerEU) už sčasti nemožno zrealizovať z dôvodu zmenených trhových podmienok, ktoré viedli k opätovnému posúdeniu pripravenosti a realizovateľnosti projektov nabíjacej infraštruktúry. Slovinsko preto požiadalo o zmenu uvedených cieľov a opisov opatrení. Slovinsko okrem toho požiadalo o zníženie cieľa 219. Vykonávacie rozhodnutie Rady z 28. júla 2021 by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

- (13) Po vypustení investície G (Investície na zvýšenie energetickej účinnosti v hospodárstve) v rámci komponentu 1 (Energia z obnoviteľných zdrojov a energetická efektívnosť) a investície B (Rozšírené opatrenie: Energeticky účinná reštrukturalizácia systémov diaľkového vykurovania s využitím obnoviteľných zdrojov) v rámci komponentu 17 (REPowerEU) a znížení úrovne vykonávania investície E (Sociálna a hospodárska odolnosť voči katastrofám súvisiacim s klímou v Slovinskej republike) v rámci komponentu 3 (Čisté a bezpečné životné prostredie), investície C (Zavedenie flexibilnejších pracovných metód prispôbených potrebám osôb so zdravotným postihnutím v chránených spoločnostiach a centrách práce) v rámci komponentu 10 (Trh práce – opatrenia na zníženie vplyvu negatívnych štrukturálnych trendov), investície D (Rýchlejší vstup mladých ľudí na trh práce) v rámci komponentu 10 (Trh práce – opatrenia na zníženie vplyvu negatívnych štrukturálnych trendov) a investície E (Podpora zavádzania infraštruktúry pre alternatívne palivá v doprave (rozšírené opatrenie)) v rámci komponentu 17 (REPowerEU) Slovinsko ďalej požiadalo o využitie zdrojov uvoľnených vypustením opatrení a znížením úrovne ich vykonávania na zvýšenie úrovne vykonávania šiestich opatrení.

Dané sa týka: cieľa 7a v rámci investície F (Posilnenie elektrizačnej distribučnej sústavy (transformátorové stanice a nízkonapäťová sieť)) v rámci komponentu 1 (Energia z obnoviteľných zdrojov a energetická efektívnosť), míľníka 32 a cieľov 34, 35 a 35a v rámci investície F (Zníženie povodňových rizík a zníženie rizika iných katastrof súvisiacich s klímou) v rámci komponentu 3 (Čisté a bezpečné životné prostredie), cieľa 60 v rámci investície C (Zvýšenie kapacity železničnej infraštruktúry) v rámci komponentu 4 (Udržateľná doprava), cieľa 166 v rámci investície H (Ekologizácia vzdelávacej infraštruktúry v Slovinsku) v rámci komponentu 12 (Posilnenie kompetencií, najmä digitálnych a požadovaných v súvislosti s novými povolaniami a ekologickou transformáciou), cieľa 215a v rámci investície C (Posilnenie elektrizačnej distribučnej sústavy (sieť stredného napätia a nízkonapäťová sieť)) v rámci komponentu 17 (REPowerEU) a cieľa 221 v rámci investície E (Podpora zavádzania infraštruktúry pre alternatívne palivá v doprave (rozšírené opatrenie)) v rámci komponentu 17 (REPowerEU). Slovinsko preto požiadalo o zmenu uvedených opisov opatrení vrátane príslušných cieľov. Slovinsko okrem toho požiadalo o doplnenie cieľov 7a, 35a a T215a. Slovinsko okrem toho požiadalo o zvýšenie úrovne požadovanej realizácie cieľov 32, 34, 35, 60, 166 a 221. Vykonávacie rozhodnutie Rady z 28. júla 2021 by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

- (14) Slovinsko vysvetlilo, že šesť opatrení bolo zmenených s cieľom zaviesť lepšie alternatívy, a dosiahnuť tak pôvodnú ambíciu opatrenia. Dané sa týka cieľa: 25 v rámci investície B (Udržateľná obnova budov) v rámci komponentu 2 (Udržateľná obnova budov), cieľa 33 v rámci investície F (Zníženie povodňových rizík a zníženie rizika iných katastrof súvisiacich s klímou) v rámci komponentu 3 (Čisté a bezpečné životné prostredie), míľnika 49 v rámci reformy D (Zvýšenie efektívnosti fungovania verejných služieb v oblasti ochrany životného prostredia) v rámci komponentu 3 (Čisté a bezpečné životné prostredie), cieľa 48a v rámci investície F (Ďalšie znižovanie povodňových rizík a znižovanie rizika iných katastrof súvisiacich s klímou) v rámci komponentu 3 (Čisté a bezpečné životné prostredie), míľnika 140 v rámci reformy A (Štrukturálne opatrenia na posilnenie odolnosti trhu práce) v rámci komponentu 10 (Trh práce – opatrenia na zníženie vplyvu negatívnych štrukturálnych trendov) a míľnika 198 v rámci reformy A (Vytvorenie jednotného systému dlhodobej starostlivosti) v rámci komponentu 15 (Dlhodobá starostlivosť). Slovinsko preto požiadalo o zmenu uvedených opisov opatrení vrátane príslušných míľnikov a cieľov. Slovinsko okrem toho požiadalo o zvýšenie cieľa 25 a doplnenie cieľa 48a. Vykonávacie rozhodnutie Rady z 28. júla 2021 by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

- (15) Slovensko vysvetlilo, že viacero opatrení bolo zmenených s cieľom zaviesť lepšiu alternatívu, ktorá umožní znížiť administratívnu záťaž a zároveň dosiahnuť ciele príslušného opatrenia. Dané sa týka: cieľa 3 v rámci reformy A (Reforma podpory obnoviteľných zdrojov energie v Slovinsku) v rámci komponentu 1 (Energia z obnoviteľných zdrojov a energetická efektívnosť), cieľa 16 v rámci investície E (Výroba elektriny z obnoviteľných zdrojov energie) v rámci komponentu 1 (Energia z obnoviteľných zdrojov a energetická efektívnosť), cieľov 39, 40 a 41 v rámci investície H (Projekty na vypúšťanie a čistenie komunálnych odpadových vôd) v rámci komponentu 3 (Čisté a bezpečné životné prostredie), cieľov 43, 44 a 45 v rámci investície I (Projekty v oblasti zásobovania pitnou vodou a úspor pitnej vody) v rámci komponentu 3 (Čisté a bezpečné životné prostredie), cieľa 51 v rámci investície H (Ďalšie projekty na vypúšťanie, čistenie a opätovné využívanie komunálnych odpadových vôd) v rámci komponentu 3 (Čisté a bezpečné životné prostredie), cieľa 53 v rámci investície I (Ďalšie projekty v oblasti zásobovania pitnou vodou a úspor pitnej vody) v rámci komponentu 3 (Čisté a bezpečné životné prostredie), míľnika 55 v rámci reformy A (Reforma organizácie verejnej osobnej dopravy) v rámci komponentu 4 (Udržateľná doprava), cieľa 62 v rámci investície D (Digitalizácia cestnej infraštruktúry) a cieľa 73 v rámci investície B (Integrovaný strategický projekt dekarbonizácie Slovinska prostredníctvom prechodu na obehové hospodárstvo) v rámci komponentu 5 (Obehové hospodárstvo – efektívne využívanie zdrojov), míľnika 74 a cieľov 75 a 76 v rámci investície C (Zintenzívnenie spracovania dreva s cieľom urýchliť prechod na klimaticky neutrálnu spoločnosť) v rámci komponentu 5 (Obehové hospodárstvo – efektívne využívanie zdrojov), cieľa 79 v rámci reformy A (Digitálna transformácia hospodárstva (podnikanie a priemysel)) v rámci komponentu 6 (Digitálna transformácia hospodárstva), míľnika 92 v rámci reformy D (Zriadenie kompetenčného centra – Centrum ľudských zdrojov a zvyšovanie zručností zamestnancov vo verejnej správe) v rámci komponentu 7 (Digitálna transformácia verejného sektora a verejnej správy),

míľníka 96 v rámci investície G (Modernizácia digitálneho prostredia verejnej správy) v rámci komponentu 7 (Digitálna transformácia verejného sektora a verejnej správy), cieľa 109 v rámci investície M (Digitalizácia v oblasti kultúry) v rámci komponentu 7 (Digitálna transformácia verejného sektora a verejnej správy), míľníkov 112, 113 a 114 a cieľov 117 a 118 v rámci investície B (Spolufinancovanie výskumných inovačných projektov na podporu ekologickej transformácie a digitalizácie) v rámci komponentu 8 (Výskum, vývoj a inovácie), míľníka 120 a cieľov 121 a 122 v rámci investície D (Spolufinancovanie investícií do demonštračných a pilotných projektov v oblasti výskumu, vývoja a inovácií) v rámci komponentu 8 (Výskum, vývoj a inovácie), cieľov 130, 131 a 132 v rámci investície C (Podpora dekarbonizácie, produktivity a konkurencieschopnosti podnikov) v rámci komponentu 9 (Zvyšovanie produktivity, priaznivé podnikateľské prostredie pre investorov), cieľa 134 v rámci investície D (Poskytovanie inovačných ekosystémov hospodárskej a obchodnej infraštruktúry) v rámci komponentu 9 (Zvyšovanie produktivity, priaznivé podnikateľské prostredie pre investorov), cieľov 151 a 152 v rámci investície B (Udržateľný rozvoj ponuky turistického ubytovania v Slovinsku na zvýšenie pridanej hodnoty cestovného ruchu) v rámci komponentu 11 (Udržateľný rozvoj slovinského cestovného ruchu vrátane kultúrneho dedičstva), cieľa 153 v rámci investície C (Udržateľný rozvoj verejnej a spoločnej infraštruktúry cestovného ruchu a prírodných atrakcií v turistických destináciách) v rámci komponentu 11 (Udržateľný rozvoj slovinského cestovného ruchu vrátane kultúrneho dedičstva), cieľa 155 v rámci investície D (Udržateľná obnova a revitalizácia kultúrneho dedičstva a verejnej kultúrnej infraštruktúry) v rámci komponentu 11 (Udržateľný rozvoj slovinského cestovného ruchu vrátane kultúrneho dedičstva),

cieľa 156 v rámci reformy A (Obnova vzdelávacieho systému v záujme zelenej a digitálnej transformácie) a cieľa 162 v rámci investície C (Modernizácia stredoškolského odborného a odborného vzdelávania vrátane učňovskej prípravy) v rámci komponentu 12 (Posilnenie kompetencií, najmä digitálnych a požadovaných v súvislosti s novými povolaniami a ekologickou transformáciou), investície D (Dostupnosť systému zdravotnej starostlivosti) v rámci komponentu 14 (Zdravie), cieľa 206 v rámci reformy A (Posilnenie fondu nájomného bývania vo verejnom sektore) v rámci komponentu 16 (Posilnenie fondu nájomného bývania vo verejnom sektore), cieľov 208 a 209 v rámci investície B (Poskytovanie verejného nájomného bývania) v rámci komponentu 16 (Posilnenie fondu nájomného bývania vo verejnom sektore) a cieľa 217 v rámci investície D (Energetická efektívnosť a dekarbonizácia hospodárstva) v rámci komponentu 17 (RepowerEU). Slovinsko preto požiadalo o zmenu opisov opatrení vrátane príslušných míľnikov a cieľov. Slovinsko okrem toho požiadalo o zníženie cieľa 208 a predĺženie harmonogramu realizácie cieľa 62. Slovinsko nakoniec požiadalo o vypustenie cieľov 79, 117, 121, 131, 206 a 209. Vykonávacie rozhodnutie Rady z 28. júla 2021 by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

- (16) Slovinsko vysvetlilo, že jedno opatrenie bolo zmenené v rámci zjednodušenia, aby sa zosúladiť znenie opisu opatrenia a opisu cieľa. Dané sa týka: investície H (Ďalšia ekologizácia vzdelávacej infraštruktúry v Slovinsku) komponentu 12 (Posilnenie kompetencií, najmä digitálnych a požadovaných v súvislosti s novými povolaniami a ekologickou transformáciou). Slovinsko preto požiadalo o zmenu uvedeného opisu opatrenia. Slovinsko okrem toho požiadalo o zníženie cieľa 170. Vykonávacie rozhodnutie Rady z 28. júla 2021 by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (17) Komisia sa domnieva, že dôvody, ktoré uviedlo Slovinsko, opodstatňujú zmeny podľa článku 21 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2021/241. Vykonávacie rozhodnutie Rady z 28. júla 2021 by sa teda malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

Oprava administratívnych chýb

- (18) V texte vykonávacieho rozhodnutia Rady z 28. júla 2021 bolo zistených 13 administratívnych chýb, ktoré majú vplyv na viacero míľnikov a cieľov a ďalších opatrení v rámci štyroch komponentov. Vykonávacie rozhodnutie Rady z 28. júla 2021 by sa malo zmeniť s cieľom opraviť uvedené administratívne chyby, ktoré nezodpovedajú obsahu plánu obnovy a odolnosti predloženého Komisii 20. apríla 2021, a to podľa dohody medzi Komisiou a Slovinskom. Uvedené administratívne chyby sa týkajú cieľov 39, 40 a 41 investície H (Projekty na vypúšťanie a čistenie komunálnych odpadových vôd) v rámci komponentu 3 (Čisté a bezpečné životné prostredie), cieľov 43, 44 a 45 investície I (Projekty v oblasti zásobovania pitnou vodou a úspor pitnej vody) v rámci komponentu 3 (Čisté a bezpečné životné prostredie), cieľa 51 investície H (Ďalšie projekty na vypúšťanie, čistenie a opätovné využívanie komunálnych odpadových vôd) v rámci komponentu 3 (Čisté a bezpečné životné prostredie), cieľa 53 investície I (Ďalšie projekty v oblasti zásobovania pitnou vodou a úspor pitnej vody) v rámci komponentu 3 (Čisté a bezpečné životné prostredie), míľnika 68 investície C (Ďalšie zvyšovanie kapacity železničnej infraštruktúry) v rámci komponentu 4 (Udržateľná doprava) a míľnika 173 reformy B (Moderný a odolný verejný sektor) v rámci komponentu 13 (Efektívne verejné inštitúcie). Uvedené administratívne chyby sa týkajú aj opisu reformy A (Obnova vzdelávacieho systému v záujme zelenej a digitálnej transformácie) a investície E (Komplexná transformácia ekologického a digitálneho vzdelávania) v rámci komponentu 12 (Posilnenie kompetencií, najmä digitálnych a požadovaných v súvislosti s novými povolaniami a ekologickou transformáciou), a reformy B (Moderný a odolný verejný sektor) v rámci komponentu 13 (Efektívne verejné inštitúcie). Uvedené opravy nemajú vplyv na vykonávanie príslušných opatrení.

Posúdenie Komisie

- (19) Komisia posúdila zmenený plán obnovy a odolnosti podľa kritérií posudzovania stanovených v článku 19 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2021/241.

Zásada „výrazne nenarušiť“

- (20) V súlade s článkom 19 ods. 3 písm. d) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.4 prílohy V k nemu sa očakáva, že upravený plán obnovy a odolnosti zabezpečí, aby žiadne opatrenie (hodnotenie A) na vykonávanie reforiem a investičných projektov zahrnutých do uvedeného plánu obnovy a odolnosti výrazne nenarušilo environmentálne ciele v zmysle článku 17 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/852⁵ (zásada „výrazne nenarušiť“).

⁵ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/852 z 18. júna 2020 o vytvorení rámca na uľahčenie udržateľných investícií a o zmene nariadenia (EÚ) 2019/2088 (Ú. v. EÚ L 198, 22.6.2020, s. 13, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2020/852/oj>).

- (21) Žiadosť Slovenska použiť zdroje uvoľnené vypustením opatrení a znížením úrovne ich vykonávania na zvýšenie úrovne vykonávania šiestich pôvodných opatrení nemá vplyv na posúdenie zásady „výrazne nenarušiť“. Dané sa týka: investície F (Posilnenie elektrizačnej distribučnej sústavy (transformátorové stanice a nízkonapäťová sieť)) v rámci komponentu 1 (Energia z obnoviteľných zdrojov a energetická efektívnosť), investície F (Zníženie povodňových rizík a zníženie rizika iných katastrof súvisiacich s klímou) v rámci komponentu 3 (Čisté a bezpečné životné prostredie), investície C (Zvýšenie kapacity železničnej infraštruktúry) v rámci komponentu 4 (Udržateľná doprava), investície H (Ekologizácia vzdelávacej infraštruktúry v Slovensku) v rámci komponentu 12 (Posilnenie kompetencií, najmä digitálnych a požadovaných v súvislosti s novými povolaniami a ekologickou transformáciou), investície C (Posilnenie elektrizačnej distribučnej sústavy (sieť stredného napätia a nízkonapäťová sieť)) v rámci komponentu 17 (REPowerEU) a investície E (Podpora zavádzania infraštruktúry pre alternatívne palivá v doprave (rozšírené opatrenie)) v rámci komponentu 17 (REPowerEU).

Príspevok k zelenej transformácii vrátane biodiverzity

- (22) V súlade s článkom 19 ods. 3 písm. e) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.5 prílohy V k nemu zmenený plán obnovy a odolnosti obsahuje opatrenia, ktoré do značnej miery (hodnotenie A) prispievajú k zelenej transformácii vrátane biodiverzity alebo k riešeniu výziev, ktoré z nej vyplývajú. Na opatrenia na podporu klimatických cieľov pripadá suma, ktorá predstavuje 43,99 % celkových prostriedkov pridelených na zmenený plán obnovy a odolnosti a 79,29 % celkových odhadovaných nákladov na opatrenia v kapitole REPowerEU, vypočítaná podľa metodiky uvedenej v prílohe VI k nariadeniu (EÚ) 2021/241. V súlade s článkom 17 nariadenia (EÚ) 2021/241 je zmenený plán obnovy a odolnosti v súlade s informáciami uvedenými v národnom energetickom a klimatickom pláne na roky 2021 – 2030.
- (23) Napriek zníženiu o 4,89 % nemajú opatrenia, ktoré boli vypustené alebo obmedzené, vplyv na celkovú ambíciu plánu obnovy a odolnosti, pokiaľ ide o zelenú transformáciu. Kapitoulou REPowerEU sa naďalej zabezpečuje dodatočná podpora zelenej transformácie Slovinska, keďže reforma a všetky investície integrálne prispievajú k urýchleniu využívania obnoviteľných zdrojov energie, a tým k obmedzeniu závislosti od fosílnych palív a obmedzeniu znečistenia ovzdušia, ako aj k zvýšeniu energetickej efektívnosti a úsporám energie.

Príspevok k digitálnej transformácii

- (24) V súlade s článkom 19 ods. 3 písm. f) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.6 prílohy V k nemu zmenený plán obnovy a odolnosti zahŕňa opatrenia, ktoré do značnej miery (hodnotenie A) prispievajú k digitálnej transformácii alebo k riešeniu výziev, ktoré z nej vyplývajú. Na opatrenia na podporu digitálnych cieľov pripadá suma, ktorá predstavuje 22,82 % celkových prostriedkov pridelených na zmenený plán obnovy a odolnosti, vypočítaná podľa metodiky uvedenej v prílohe VII k nariadeniu (EÚ) 2021/241.
- (25) Opatrenia, ktoré boli vypustené alebo obmedzené, nemajú vplyv na celkovú ambíciu plánu obnovy a odolnosti, pokiaľ ide o digitálnu transformáciu. Investície do inteligentných sietí boli rozšírené v rámci investície C (Posilnenie elektrizačnej distribučnej sústavy) komponentu 17 (REPowerEU). Zmenený plán obnovy a odolnosti naďalej významne prispieva k digitálnej transformácii verejnej správy a podnikov, a to aj rozvojom potrebnej infraštruktúry (budovaním konektivity, cloudu a zlepšovaním kybernetickej bezpečnosti), zavádzaním pokročilých a používateľsky ústretových digitálnych riešení, ako aj transformáciou podnikateľských postupov a preklenutím digitálnej priepasti v prípade tradičnejších podnikov.

Výpočet nákladov

- (26) V súlade s článkom 19 ods. 3 písm. i) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.9 prílohy V k nemu je odôvodnenie uvedené v zmenenom pláne obnovy a odolnosti týkajúce sa výšky odhadovaných celkových nákladov na plán do strednej miery (hodnotenie B) primerané a realistické, je v súlade so zásadou nákladovej efektívnosti a zodpovedá očakávanému vnútroštátnemu hospodárskemu a sociálnemu vplyvu.

- (27) Odôvodnenie výšky odhadovaných celkových nákladov na plán obnovy a odolnosti, ktoré bolo poskytnuté v pôvodnom pláne obnovy a odolnosti, bolo do strednej miery primerané a realistické, v súlade so zásadou nákladovej efektívnosti a zodpovedalo očakávanému vnútroštátnemu hospodárskemu a sociálnemu vplyvu a získalo hodnotenie B. Tento záver ostáva rovnaký, keďže úpravou sa prevažne znižujú investície úmerne s cieľom znížiť príspevok vo forme úveru a v náležitých prípadoch aj zohľadniť neočakávané vysokú infláciu.
- (28) Z posúdenia odhadovaných nákladov na revidované opatrenia vyplýva, že väčšina nákladov je primeraná a realistická napriek tomu, že dôkazy poukazujú na rozličnú mieru podrobnosti a hĺbky výpočtov. V niektorých prípadoch boli podrobnosti o metodike a predpokladoch použitých na vypracovanie odhadov nákladov obmedzené, sčasti preto, že išlo o nové opatrenia, prípadne boli tieto aspekty menej jasné, čo nezodpovedá hodnoteniu A podľa daného kritéria posudzovania. Na záver možno konštatovať, že výška odhadovaných celkových nákladov na plán obnovy a odolnosti je v súlade so zásadou nákladovej efektívnosti a zodpovedá očakávanému vnútroštátnemu hospodárskemu a sociálnemu vplyvu.

Prípadné ďalšie kritériá posudzovania

- (29) Komisia sa domnieva, že zmeny, ktoré predložilo Slovinsko, nemajú vplyv na kladné posúdenie plánu obnovy a odolnosti uvedené vo vykonávacom rozhodnutí Rady z 28. júla 2021 pokiaľ ide o relevantnosť, efektívnosť, účinnosť a koherentnosť plánu obnovy a odolnosti, na základe kritérií posudzovania stanovených v článku 19 ods. 3 písm. a), b), c), da), db), g), h), j) a k) nariadenia (EÚ) 2021/241.

***Opatrenia na podporu investičných operácií prispievajúcich
k cieľom Platformy strategických technológií pre Európu (STEP)***

- (30) V súlade s článkom 4 ods. 4 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/795⁶, Slovinsko považovalo za prioritné tie projekty, ktorým bola udelená pečať suverenity podľa článku 4 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2024/795. Slovinsko však do zmeneného plánu obnovy a odolnosti nezahrnulo žiadne projekty, ktorým bola udelená pečať suverenity, pretože projekty, ktorým bola udelená pečať suverenity, nepokrývajú oblasti, ktoré boli touto revíziou rozšírené.

Kladné posúdenie

- (31) V nadväznosti na kladné posúdenie zmeneného plánu obnovy a odolnosti Komisiou, v ktorom sa konštatuje, že plán uspokojivo spĺňa kritériá posudzovania stanovené v nariadení (EÚ) 2021/241, by sa mali v súlade s článkom 20 ods. 2 uvedeného nariadenia a prílohou V k nemu stanoviť reformy a investičné projekty potrebné na realizáciu zmeneného plánu obnovy a odolnosti, príslušné míľniky, ciele a ukazovatele, ako aj suma, ktorú Únia poskytne na realizáciu zmeneného plánu obnovy a odolnosti vo forme nenávratnej finančnej podpory.

⁶ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/795 z 29. februára 2024, ktorým sa zriaďuje Platforma strategických technológií pre Európu („platforma STEP“) a mení sa smernica 2003/87/ES a nariadenia (EÚ) 2021/1058, (EÚ) 2021/1056, (EÚ) 2021/1057, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) 2021/1060, (EÚ) 2021/523, (EÚ) 2021/695, (EÚ) 2021/697 a (EÚ) 2021/241 (Ú. v. EÚ L, 2024/795, 29.2.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/795/oj>).

Finančný príspevok

- (32) Odhadované celkové náklady na zmenený plán obnovy a odolnosti Slovinska predstavujú 2 226 195 778 EUR. Keďže suma odhadovaných celkových nákladov na zmenený plán obnovy a odolnosti je vyššia než aktualizovaný maximálny finančný príspevok, ktorý má Slovinsko k dispozícii, finančný príspevok určený v súlade s článkom 4a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/1755⁷ a s článkom 20 ods. 4 a článkom 21a ods. 6 nariadenia (EÚ) 2021/241, ktorý je pridelený na zmenený plán obnovy a odolnosti Slovinska by mal predstavovať 1 612 948 340 EUR. Finančný príspevok poskytnutý Slovinsku sa preto nemení.

⁷ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/1755 zo 6. októbra 2021, ktorým sa zriaďuje pobrexitová adaptačná rezerva (Ú. v. EÚ L 357, 8.10.2021, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1755/oj>).

Úvery

- (33) Na podporu ďalších reforiem a investícií bola Slovinsku vykonávacím rozhodnutím Rady z 28. júla 2021 poskytnutá úverová podpora v celkovej výške 1 072 370 000 EUR. Po znížení úrovne vykonávania cieľa 18 investície F (Posilnenie elektrizačnej distribučnej sústavy) v rámci komponentu 1 (Energia z obnoviteľných zdrojov a energetická efektívnosť), míľnika 47a, cieľa 47 a cieľa 48 investície F (Ďalšie znižovanie povodňových rizík a znižovanie rizika iných katastrof súvisiacich s klímou) a investície H (Ďalšie projekty na vypúšťanie, čistenie a opätovné využívanie komunálnych odpadových vôd) v rámci komponentu 3 (Čisté a bezpečné životné prostredie), míľnikov 67a a 67 a cieľov 68 a 68a v rámci investície C (Ďalšie zvyšovanie kapacity železničnej infraštruktúry) v rámci komponentu 4 (Udržateľná doprava), cieľa 170 v rámci investície H (Ďalšia ekologizácia vzdelávacej infraštruktúry v Slovinsku) v rámci komponentu 12 (Posilnenie kompetencií, najmä digitálnych a požadovaných v súvislosti s novými povolaniami a ekologickou transformáciou), Slovinsko nepožiadalo o použitie uvoľnených úverových zdrojov na podporu nových opatrení alebo na zvýšenie úrovne vykonávania existujúcich opatrení v rámci plánu obnovy a odolnosti. Výška odhadovaných celkových nákladov na plán obnovy a odolnosti je nižšia ako finančný príspevok dostupný pre Slovinsko v kombinácii s úverovou podporou, ktorá bola Slovinsku poskytnutá na základe vykonávacieho rozhodnutia Rady z 28. júla 2021. Celková výška úverovej podpory poskytnutej Slovinsku by sa preto mala znížiť na 613 247 438 EUR.

- (34) Vykonávacie rozhodnutie Rady z 28. júla 2021 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť. V záujme jasnosti by sa príloha k vykonávaciemu rozhodnutiu Rady z 28. júla 2021 mala úplne nahradiť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Vykonávacie rozhodnutie Rady z 28. júla 2021 o schválení posúdenia plánu obnovy a odolnosti Slovinska sa mení takto:

1. Článok 1 sa nahrádza takto:

„Článok 1

Schválenie posúdenia plánu obnovy a odolnosti

Posúdenie zmeneného plánu obnovy a odolnosti Slovinska na základe kritérií stanovených v článku 19 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2021/241 sa schvaľuje. Reformy a investičné projekty v rámci plánu obnovy a odolnosti, podrobnosti a harmonogram monitorovania a realizácie plánu obnovy a odolnosti vrátane príslušných míľnikov a cieľov, príslušné ukazovatele týkajúce sa plnenia plánovaných míľnikov a cieľov, ako aj opatrenia na poskytnutie plného prístupu k podkladovým relevantným údajom Komisii sú stanovené v prílohe k tomuto rozhodnutiu.“

2. V článku 3 sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Únia sprístupní Slovinsku úver vo výške maximálne 613 247 438 EUR.“

3. Príloha sa nahrádza znením uvedeným v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené Slovenskej republike.

V ...

Za Radu

predseda/predsedníčka
